Kinetico K5
Système de purification d'eau potable

Guide d'utilisation



Félicitations pour avoir choisi Kinetico afin d'améliorer la qualité de votre eau. Vous constaterez immédiatement les nombreux avantages qu'il y a à disposer d'une eau de qualité à domicile et d'un système de traitement de l'eau Kinetico.

Depuis 1970, Kinetico Incorporated conçoit et fabrique des produits visant à améliorer la qualité de votre eau. Kinetico offre une gamme complète de systèmes de purification d'eau de qualité afin d'apporter des solutions aux problèmes de traitement de l'eau. Kinetico est un pionnier dans la fabrication de systèmes de traitement de l'eau non électriques fonctionnant sur demande. Nous faisons aujourd'hui figure de référence pour l'ensemble du secteur de l'amélioration de la qualité de l'eau.



Table des matières

Kinetico Incorporated
10845 Kinsman Rd.
Newbury, Ohio, 44065
États-Unis
www.kinetico.com

Kinetico Canada Incorporated
21 Parr Blvd., Unit 10
Bolton, ON L7E 4G3
Canada
www.kinetico.com

Kinetico Denmark
ApS
Sandvadsvej7
4600 Køge
Danemark

Kinetico UK Limited
Bridge House
Park Gate Business
Centre
Chandler's Way
Park Gate SO 31 1FQ
Angleterre
www.kinetico.co.uk

Kinetico France
Sarl
B.P. 80528 Osny
95528 Cergy-Pontoise Cedex
France
www.kinetico.fr

Kinetico Germany GmbH
Bunzlauerstrasse 12-D
Höher-Grenzhausen
Allemagne 56203

Utilisation du système de purification d’eau potable K5 de Kinetico

L’eau est la plus importante ressource liquide du monde. Bien que la quantité d’eau utilisée pour la consommation et la cuisson représente moins d’un pour cent de l’eau utilisée dans un ménage, sa qualité est sans doute extrêmement importante à vos yeux.

Les experts recommandent de boire environ huit verres de 240 ml d’eau par jour. À présent que vous disposez d’un système de purification d’eau potable K5 de Kinetico, vous pouvez être certain que l’eau que vous consommez est pure et de haute qualité. Et vous verrez que son goût sera aussi amélioré. Avec ce système de purification d’eau potable K5 de Kinetico, boire ces huit verres d’eau deviendra un plaisir et non une corvée.

Comment utiliser une eau potable de haute qualité

Étant donné que les systèmes de purification d’eau potable K5 de Kinetico réduisent considérablement la quantité de métaux lourds (comme le plomb), de produits chimiques, de minéraux présents dans votre eau*, ainsi que les saveurs et odeurs désagréables, certains réglages peuvent s’avérer nécessaires pour la préparation des aliments.

* Votre eau ne contient pas nécessairement les contaminants cités.

1 *Laissez vos papilles décider quelle quantité d’eau utiliser*

Lorsque vous ajoutez de l’eau à des jus de fruits et boissons concentrés ou lorsque vous faites de la gélatine, du thé ou du café, il se peut que vous deviez ajuster la quantité d’eau à utiliser. Vous pourrez constater qu’une quantité réduite de café ou de thé peut procurer la même saveur. Ou pour les boissons concentrées, vous pourrez ajouter plus d’eau sans pour autant diluer le goût. En outre, vous ne serez probablement pas obligé de détartrer votre cafetière avec du vinaigre tel que recommandé.

2 *Le système de purification d’eau potable Kinetico est idéal pour la cuisine*

N’oubliez pas d’utiliser l’eau de votre système de purification d’eau potable K5 de Kinetico pour cuire vos pâtes et laver vos fruits et légumes. Lorsqu’une recette requiert de l’eau, utilisez votre système spécial de purification d’eau potable.



3 *Utilisez de l'eau potable Kinetico dans votre fer à repasser et dans vos petits humidificateurs/vaporisateurs*

Pour prolonger la durée de vie et faciliter l'entretien de vos appareils, utilisez de l'eau potable de Kinetico dans votre fer à repasser et dans vos petits humidificateurs. Vous n'aurez plus besoin d'acheter de l'eau distillée et vous ne souffrirez plus des inconvénients liés à l'utilisation d'eau de robinet ordinaire dans votre fer à repasser et vos humidificateurs. Comme l'eau produite par votre système a une teneur réduite en minéraux, elle est idéale pour vos appareils ménagers et vous en avez toujours au robinet.

4 *Faites des glaçons avec le système de purification d'eau potable Kinetico*



Si votre réfrigérateur ou congélateur est équipé d'une machine à glaçons, nous vous conseillons de la connecter à votre système. Si vous n'avez pas de machine à glaçons, remplissez vos bacs à glaçons avec de l'eau potable Kinetico. Quelle que soit l'option choisie, vos glaçons auront meilleur goût et seront plus transparents.

5 *Les plantes d'appartement et les animaux domestiques adorent aussi l'eau potable Kinetico*

Pensez à vos plantes et à vos animaux domestiques. Comme vous, ils adorent aussi l'eau potable Kinetico.

Fonctionnement de votre système de purification d'eau potable

Le système de purification d'eau potable K5 de Kinetico offre une protection en sept étapes exclusive pour vous garantir une eau potable de bonne qualité et toujours propre. Le système de purification d'eau potable K5 débarrasse votre eau d'éventuels métaux lourds, produits chimiques, minéraux, saveurs et odeurs désagréables. Nous vous fournissons également une cartouche qui enrichit votre eau potable purifiée en précieux minéraux.

Étape 1 – Le préfiltre

La première étape de la filtration prépare l'eau pour le processus d'osmose inverse. Le filtre de cinq microns recueille les sédiments et les petites particules et réduit la teneur en chlore, protégeant ainsi la membrane à osmose inverse tout en améliorant sa performance.

Cartouches de rechange :

Préfiltre à sédiments – réf. nº 9309A;
Préfiltre à charbon et à sédiments – réf. nº9461A.

Étape 2 – La membrane à osmose inverse

Après la pré-filtration, l’eau se déplace vers la membrane à osmose inverse où s’effectue le premier nettoyage. L’eau traverse avec force une membrane semi-perméable sous pression et la plupart des minéraux, produits chimiques et matières indésirables contenus dans votre eau sont éliminés.

Remplacement :

Membrane à osmose inverse – réf. nº 12752

Étape 3 – Le filtre auxiliaire n° 1

Durant les deux prochaines étapes, vous pouvez combler vos besoins sans contraintes grâce à la diversité des cartouches offertes.

VOC Guard – élimine les composés organiques volatils. Pour obtenir une liste des contaminants, voir la fiche technique de performance.

Arsenic Guard* – en combinaison avec la membrane à osmose inverse, l’Arsenic Guard peut éliminer l’arsenic trivalent et pentavalent. Pour plus de renseignements sur ces deux types d’arsenic, voir la fiche technique de performance.

Perchlorate Guard* – élimine le perchlorate, produit dérivé des carburants de fusée et d’avion, que l’on trouve un peu partout dans le monde.

Chloramine Guard* – élimine la chloramine, produit chimique utilisé pour traiter environ 1/3 des sources d'eau municipale des États-Unis.

Mineral Plus* – cette formidable innovation enrichit votre eau potable en minéraux bons pour votre santé, tels que le magnésium et le calcium. Cette cartouche améliore également la saveur de votre eau purifiée.

Cartouches de rechange :

VOC Guard – réf. nº 12778
Arsenic Guard – réf. nº 11781
Perchlorate Guard – réf. nº 11682
Chloramine Guard – réf. nº 13766
Mineral Plus – réf. nº 13041

* Testé et vérifié dans un laboratoire de mise à l’essai indépendant.

Étape 4 – Le filtre auxiliaire n° 2

Purefecta Bacteria/Virus Guard – est certifié WQA pour éliminer plus de 99,99 % des virus et 99,99999 % des bactéries présents dans l'eau. Lorsqu'il est utilisé avec le VOC Guard et un réservoir d'admission d'air, ce système est un purificateur microbiologique certifié WQA. Le Purefecta Bacteria/Virus Guard ne peut être utilisé qu'en position filtre auxiliaire n° 2.

Cartouches de rechange :

Purefecta Bacteria/Virus Guard – réf. nº 12873

Installation d'une cartouche en option :

VOC Guard – réf. nº 12778
Arsenic Guard – réf. nº 11781
Perchlorate Guard – réf. nº 11682
Chloramine Guard – réf. nº 13766
Mineral Plus – réf. nº 13041

Remarque : Lors de l'utilisation du VOC Guard en position auxiliaire n° 2, le Chloramine Guard doit être utilisé en position auxiliaire n° 1.

Étape 5 – Le réservoir de stockage

Après la purification de l'eau aux quatre premières étapes, elle est stockée dans un réservoir avant d'être utilisée. Contrairement à tous les autres réservoirs de stockage disponibles, le réservoir « eau sur eau » doté de la technologie QuickFlo utilise la pression de votre eau du robinet pour acheminer l'eau potable Kinetico de votre réservoir de stockage à votre robinet d'eau potable. Puisque le réservoir de stockage utilise la pression de votre eau du robinet plutôt qu'une admission d'air sous pression, le débit au niveau de votre robinet est constant et régulier, même si le réservoir de stockage est presque vide.

Étape 6 – L'épurateur de post-filtre

Lorsque l'eau quitte le réservoir de stockage, elle passe à l'étape de protection suivante, le filtre MACguard^MD. Le filtre MACguard qui contient du charbon actif apporte une touche finale à votre eau, en atténuant encore toute saveur et odeur désagréable.

Cartouches de rechange :

Filtre d'atténuation de saveur et d'odeur désagréable – réf. nº 9306B

Étape 7 – Le robinet

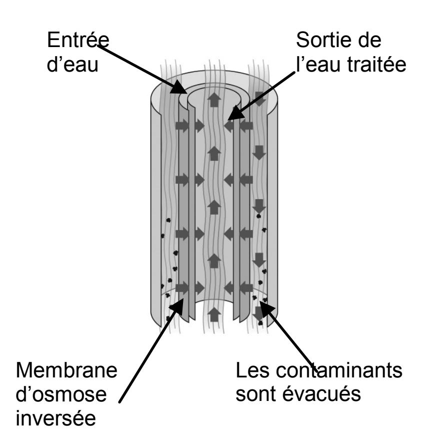
La dernière étape de protection est un robinet anti-plomb personnalisé décoratif monté sur votre évier. Avec ce robinet, vous avez la certitude d'obtenir une eau potable sans plomb.

Spécificités et atouts de votre système de purification d’eau potable

Comme tout autre appareil Kinetico, le système de purification d’eau potable K5 de Kinetico est un appareil non électrique utilisable sur demande. Grâce à leur utilisation sur demande, les systèmes Kinetico produisent une eau potable de haute qualité tout en renforçant son efficacité et sa performance.

Dispositif de rinçage EverClean[MD]

À l’arrêt, le système lance la fonction de rinçage EverClean, brevetée et propriété exclusive de Kinetico. La surface de la membrane est automatiquement nettoyée et immergée dans de l’eau propre purifiée. Le système dépressurise ensuite la membrane. Ces actions prolongent la durée de vie de la membrane, lui permettent de maintenir un haut niveau de performance et empêchent les contaminants inorganiques de pénétrer dans l’eau lorsque le système est à l’arrêt.



Le filtre MACguard

L’arrêt automatique du filtre MACguard constitue l’une des fonctions les plus exceptionnelles du système. (« MAC » signifie Metered Automatic Cartridge (cartouche automatique de dosage).) Après la purification de 1 895 litres d’eau dans le filtre MACguard, il s’arrête (pas d’écoulement) pour vous signaler que le filtre est vide. Le filtre ne peut être réinitialisé et il n’est plus possible de tirer de l’eau du système. Cela indique la nécessité de remplacer les cartouches du préfiltre et du post-filtre et vous empêche surtout d’utiliser les cartouches au-delà de leur capacité. Si elles sont trop utilisées, les cartouches perdent leur capacité de filtration.

L’indicateur de durée de vie de filtre PureMometer[MD]

Votre système est équipé de l’indicateur de durée de vie de filtre PureMometer (rime avec « thermometer ») qui vous permet de déterminer la capacité restante des cartouches de filtre. Utilisez l’indicateur PureMometer pour déterminer à quelle période vous devez acheter des cartouches de rechange du préfiltre et du post-filtre afin d’éviter que le filtre MACguard à sécurité intégrée n’arrête le système à l’improviste.

Accessoires du système

Votre système peut également comprendre les mises à niveau suivantes, disponibles auprès de votre distributeur local Kinetico.

Robinets sans plomb décoratifs

Choisissez parmi notre gamme élégante de robinets celui qui ira le mieux avec votre intérieur. Disponibles en chrome classique (standard), nickel brillant, nickel satiné/inoxydable, bronze antique/cuivre, laiton poli, biscuit clair, blanc arctique et réglisse noire.

Réservoir de stockage surdimensionné

Un réservoir de stockage plus grand fournit plus d'eau sur demande pour les familles nombreuses. Pas besoin de modifier votre système. Vous n'avez plus qu'à savourer votre eau Kinetico pure et claire.

Entretien de votre système de purification d’eau potable

Le système de purification d’eau potable K5 de Kinetico est conçu pour vous garantir une eau de qualité. Il vous indique la période à laquelle vous devez effectuer l’entretien périodique du système afin de maintenir son bon fonctionnement.

Remplacements de filtre

Si vous ouvrez votre robinet et qu’il n’y a pas d’eau ou que le débit est faible, cela indique soit : que votre réservoir de stockage est vide et que le système de purification d’eau potable est en train d’en produire, soit que votre filtre MACguard est désactivé. Vérifiez l’indicateur PureMometer de votre système afin de déterminer si le filtre MACguard est désactivé. Une vérification périodique de l’indicateur PureMometer peut vous prévenir d’un arrêt imminent du filtre. Si le filtre MACguard n’est pas désactivé, patientez pendant une heure ou deux puis essayez d’obtenir de l’eau au robinet.

La durée de vie d’un filtre MACguard dépend de la quantité d’eau potable consommée. Sa durée de vie peut aller de quelques mois à quelques années. Pour une famille moyenne de quatre personnes avec une consommation d’eau potable moyenne, la cartouche peut durer entre neuf mois et un an environ. Kinetico recommande de remplacer la cartouche tous les ans, même si le système ne s’est pas arrêté.

Lorsque votre filtre MACguard se désactive, nous vous recommandons de contacter votre distributeur local agréé Kinetico. Il changera vos cartouches, stérilisera entièrement votre système, vérifiera la qualité de votre eau et veillera au bon fonctionnement de votre système. Si vous décidez d’installer vous-même vos nouvelles cartouches, suivez soigneusement les instructions. N’essayez jamais de retirer les cartouches du préfiltre et du post-filtre sans dépressuriser le système au préalable. Assurez-vous de stériliser entièrement votre système en suivant les instructions fournies dans la section « Procédure de stérilisation » de ce guide d’utilisation afin d’éviter de contaminer l’eau en la touchant.

Arrêt du système

En cas de dysfonctionnement de votre système de purification d'eau potable, fermez la vanne d'arrivée d'eau qui conduit au système. Puis, contactez votre distributeur local agréé Kinetico pour des travaux d'entretien.

REMARQUE : vous devez suivre les instructions relatives à la mise en marche, à l'entretien et au remplacement du système de purification d'eau potable K5 de Kinetico afin de garantir son bon fonctionnement. Le système à osmose inverse comporte un composant remplaçable essentiel pour l'efficacité du système. Tout composant à osmose inverse remplaçable doit être identique à celui cité dans ce guide afin de garantir le même niveau d'efficacité et de réduction des contaminants. La dureté recommandée est de zéro à 10 gpg pour une longue durée de vie du produit. N'utilisez pas le système pour une eau présentant des risques microbiologiques ou une eau de qualité inconnue. Les systèmes nécessitant une réduction de parasites peuvent être utilisés avec une eau désinfectée contenant des parasites filtrables. Vous pouvez également vider le réservoir de stockage d'eau potable à votre retour pour obtenir une eau aussi fraîche que possible.

Nécessaire pour nitrates/nitrites

Si vous avez acheté votre système spécifiquement pour la réduction des nitrates, Kinetico recommande d'effectuer test périodique (trimestriel) à l'aide du nécessaire de test de réduction de nitrates/nitrites (réf. n° 7329) afin de vous assurer que la teneur en nitrates/nitrites de votre eau est réduite à un niveau acceptable.

Remplacement de la cartouche et stérilisation

Si vous décidez de remplacer vous-même les cartouches de votre système de purification d'eau potable K5 de Kinetico, vous devez utiliser un nécessaire de stérilisation disponible auprès de votre distributeur Kinetico. Suivez les instructions afin de stériliser entièrement votre système. Lavez-vous soigneusement les mains et ne touchez aucune partie interne du système. Ou appelez votre distributeur local agréé Kinetico qui peut changer les filtres nécessaires, stériliser votre système et analyser votre eau afin de s'assurer qu'elle est de qualité optimale.

REMARQUE : bien que le système de purification d'eau potable soit fabriqué avec le plus grand soin, il peut subir une contamination au contact avec les produits du fournisseur, lors du montage, de l'emballage, de l'expédition ou suite à une longue durée d'entreposage. Une stérilisation appropriée est nécessaire.

IMPORTANT: ne buvez pas l'eau provenant du système pendant le processus de stérilisation.

MISE EN GARDE : *afin d'éviter d'éventuelles blessures corporelles et dégâts matériels, ce système doit être correctement dépressurisé avant toute tentative de retrait de la cartouche ou de tout autre composant.*

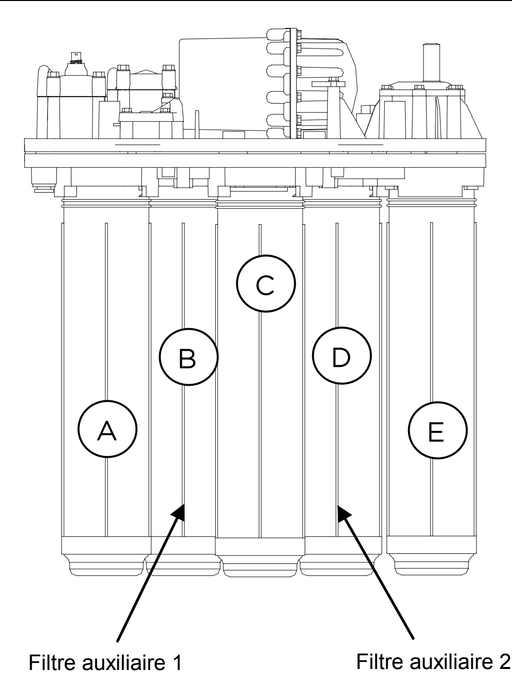
MISE EN GARDE : *une fois la stérilisation terminée, le réservoir doit être rempli et vidangé deux fois avant que l'eau ne puisse être consommée.*

MISE EN GARDE : *vous devez porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc/latex pendant la procédure de stérilisation.*

Remplacement des cartouches filtrantes

Pour garantir des performances optimales, la couverture permanente du système en vertu de la garantie et la conformité du système aux normes de certification NSF/ANSI, vous devez remplacer les cartouches du préfiltre et du post-filtre tous les ans ou à l'arrêt du système, selon la première échéance. Dans le tableau suivant, déterminez les filtres appropriés pour votre système.

Emplacement	Référence de la cartouche
Préfiltre (A)	Préfiltre à sédiments (alimentation non chlorée) - réf. nº 9309A Préfiltre à charbon/sédiments (alimentation chlorée) - réf. nº 9461A
Filtre auxiliaire nº 1 (B)	VOC Guard - réf. nº 12778 Arsenic Guard - réf. nº 11781 Perchlorate Guard - réf. nº 11682 Chloramine Guard - réf. nº 13766 Mineral Plus - réf. nº 13041
Membrane à osmose inverse (C)	réf. nº 12752
Filtre auxiliaire nº 2 (D)	Purefecta Bacteria/Virus Guard - réf. nº 12873 VOC Guard - réf. nº 12778 Arsenic Guard - réf. nº 11781 Perchlorate Guard - réf. nº 11682 Chloramine Guard - réf. nº 13766 Mineral Plus - réf. nº 13041
Post-filtre MACguard (E)	Post-filtre d'atténuation de saveur et d'odeur désagréable - 9306B



Spécifications du système

Niveau maximal de MDT	<3 000 ppm*
Plage du pH	3-11
Plages de pression	2,41 - 8,27 bars (35 - 120 psi), 2,76 bars (40 psi) minimum pour la réduction des nitrates
Plage de température	2 °-38 °C (35 °-100 °F)
Alimentation en eau	0-10 grains de dureté par gallon, 0 – 0,1 fer
Capacité nominale des filtres (filtres auxiliaires et post-filtre)	1 895 l (500 gallons)
Taux de production journalier maximal	283 lpj (75 gpj)
Eau de décharge de membrane/débit d'eau produite	1 à 1
Eau de décharge/débit d'eau produite	3,0 à 1,0
Débit type d'eau produite	153,7 lpj (40,6 gpj)
Taux d'efficacité	24,4 %
Taux de récupération	39,9 %

* **Remarque :** les niveaux de MDT supérieurs à 1 500 mg/l doivent avoir une pression supérieure à 50 psi.



Testé et certifié par NSF International et WQA comme étant conforme aux normes NSF/ANSI 42, 53 et 58 quant aux performances de réduction des contaminants précisées dans la fiche technique des performances. Conforme à la norme CSA B483.1 – Systèmes de purification d'eau potable (consulter la fiche technique des performances pour connaître les contaminants individuels et les performances de réduction).



Ne pas utiliser ce produit avec de l'eau microbiologiquement dangereuse ou dont la qualité n'est pas assurée par une désinfection adéquate en amont ou en aval du système. Les systèmes certifiés conformes aux normes définies en matière de réduction de parasites peuvent être utilisés avec de l'eau désinfectée susceptible de contenir des parasites filtrables.

Le système de purification d'eau potable K5 de Kinetico est applicable au traitement d'une concentration maximale d'influent combiné de 27 mg/L (nitrates) et 3 mg/L (nitrites) mesuré comme N. En ce qui concerne la réduction de nitrates et de nitrites, sa conformité est certifiée pour des approvisionnements en eau d'une pression égale ou supérieure à 280 kPa (40 psi).

NSF International a certifié les performances de nos produits et contrôlé nos installations et procédures de fabrication, afin de garantir la qualité constante et l'intégrité de nos produits. NSF International vérifie également que notre documentation reflète avec exactitude les capacités de nos produits. Le système et son installation doivent respecter les lois et réglementations des États/provinces ainsi que les lois et réglementations locales.

* Le système K5 à cartouche Purefecta est testé et certifié WQA conformément à la norme NSF P231 – Purificateurs d'eau microbiologiques. Consulter la fiche technique Purefecta pour connaître les spécifications. Le système K5 est certifié WQA selon la norme NSF P231 – Purificateurs d'eau microbiologiques en fonction des recommandations exposées dans le Guide Standard USEPA et le protocole pour les purificateurs d'eau microbiologiques (OPP Task Force Report, 1987). Le K5 à cartouche Purefecta n'est pas destiné à convertir les eaux usées ni les eaux d'égout brutes en eau potable.

Conforme à la norme NSF/ANSI 58 sur la réduction de l'arsenic pentavalent. Consulter la fiche technique des performances et la section de la fiche technique sur l'arsenic pour obtenir une explication des performances de réduction. Les cartouches suivantes ne sont pas certifiées NSF et WQA : Arsenic Guard, Perchlorate Guard, Chloramine Guard et Mineral Plus.

Ce système a été testé relativement au traitement de l'eau contenant de l'arsenic pentavalent (aussi appelé As(V), As(+5) ou arséniate) à des concentrations de 0,30 mg/L ou moins. Ce système réduit la teneur en arsenic pentavalent, mais pourrait ne pas éliminer d'autres formes d'arsenic. Ce système doit être utilisé pour des approvisionnements d'eau contenant des résidus détectables de chlore libre ou pour des approvisionnements d'eau dont il a été démontré qu'ils ne contiennent que de l'arsenic pentavalent. Le traitement à la chloramine (chlore combiné) n'est pas suffisant pour assurer une conversion complète de l'arsenic trivalent en arsenic pentavalent. Pour plus d'informations, consulter la section sur l'arsenic dans la fiche technique des performances.

Numéros de brevets aux É-U. : 4 698 164; 629 568; 4 650 586
Numéro de brevet au Canada : 1 323 310

Historique d'entretien

Modèle du système de purification d'eau potable de Kinetico :_______________

Type de préfiltre :_______________

Type de post-filtre MACguard :_______________

Date	Date de remplacement du préfiltre	Date de remplacement du post-filtre	Date de remplacement de la membrane	MDT d'eau traitée	Stérilisation